

INFORMAÇÃO-PROVA

LATIM A

2017

Prova 732

11.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho)

O presente documento divulga informação relativa à prova de exame final nacional do ensino secundário da disciplina de Latim A, a realizar em 2017, nomeadamente:

- Objeto de avaliação
- Caracterização da prova
- Material
- Duração
- Critérios gerais de classificação

No arquivo [Exames e Provas](#) podem ser consultados itens e critérios de classificação de provas desta disciplina.

Objeto de avaliação

A prova tem por referência os [Programas de Latim A](#) do 10.º e do 11.º anos e permite avaliar a aprendizagem passível de avaliação numa prova escrita de duração limitada.

De acordo com o programa, a língua deve ser entendida como veículo de cultura. Como tal, o estudo da língua latina e o da civilização e cultura clássicas constituem os dois domínios centrais da organização do objeto de avaliação.

O domínio linguístico envolve os conteúdos relativos ao funcionamento da língua especificados no Programa de Latim A, sob o título: II. Funcionamento da língua (sintaxe e morfologia; léxico). Este domínio abrange:

- a leitura e a compreensão de um texto em língua latina, nas suas dimensões linguística e cultural;
- a expressão em língua portuguesa da mensagem de um texto latino, atendendo às especificidades de cada um dos códigos linguísticos, latino e português, e às respetivas realidades culturais;
- o conhecimento e a aplicação das categorias morfológicas e das estruturas sintáticas fundamentais da língua latina;
- o conhecimento de relações etimológicas, de campos lexicais e semânticos;
- a compreensão do léxico português à luz da etimologia.

O domínio civilizacional e cultural envolve os conteúdos relativos à civilização e à cultura especificados no Programa de Latim A, sob o título: I. Civilização e Cultura. Este domínio abrange:

- a expressão em língua portuguesa, com clareza e rigor, de conhecimentos e reflexões sobre temas da civilização e da cultura romanas;
- a relação de aspetos relevantes da cultura portuguesa com aspetos da cultura clássica.

O programa apresenta um vasto *corpus* de textos e de autores. Dado que a tradução do texto latino tem por objetivo avaliar a compreensão do texto de partida e das suas estruturas morfosintáticas — e não a exposição de conhecimentos de natureza literária sobre os autores ou sobre as suas obras —, o texto a traduzir pode ser de um dos autores propostos no programa ou de um autor nele não mencionado.

Caracterização da prova

Os itens podem ter como suporte um ou mais documentos, como um texto de um autor latino e uma imagem.

Cada item pode envolver a mobilização de conteúdos relativos a mais do que um dos temas/unidades letivas do programa.

A prova é cotada para 200 pontos e é constituída por três grupos.

A distribuição da cotação pelos grupos apresenta-se no Quadro 1.

Quadro 1 – Distribuição da cotação

Grupos	Domínios	Cotação (em pontos)
I	<ul style="list-style-type: none">• Autores e textos<ul style="list-style-type: none">– Leitura, compreensão e análise de texto– Tradução de um texto de latim para português• Gramática<ul style="list-style-type: none">– Sintaxe e morfologia	100
II	<ul style="list-style-type: none">• Autores e textos<ul style="list-style-type: none">– Leitura, compreensão e análise de texto– Versão de um texto de português para latim• Gramática<ul style="list-style-type: none">– Sintaxe e morfologia– Léxico e etimologia	60
III	<ul style="list-style-type: none">• Civilização e cultura<ul style="list-style-type: none">– Aspectos fundamentais da civilização e cultura romanas– Relação de aspetos relevantes da cultura portuguesa com aspetos da cultura clássica	40

O Grupo I e o Grupo II têm como suportes textos distintos de autores latinos e podem integrar itens de seleção e itens de construção.

No Grupo I, a tradução de um texto de latim para português é objeto de avaliação em dois itens de construção. Um dos itens implica a tradução completa dos segmentos textuais; o outro consiste num item de completamento.

O Grupo III é constituído por dois itens de construção (resposta restrita) que podem implicar a mobilização de mais do que um dos temas de cultura/civilização constantes no programa.

Material

Como material de escrita, apenas pode ser usada caneta ou esferográfica de tinta azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

É permitida a consulta de dicionários de Latim-Português e de Português-Latim, assim como de dicionários bilingues estrangeiros.

Não é permitido o uso de corretor.

Duração

A prova tem a duração de 120 minutos, a que acresce a tolerância de 30 minutos.

CrITÉrios gerais de classificação

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

As respostas aos itens são classificadas de forma dicotómica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Nos itens de resposta restrita e de resposta extensa, os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. Estão previstos descontos por aplicação dos critérios de desvalorização definidos para situações específicas.

Na resposta aos itens de resposta restrita e de resposta extensa, a classificação a atribuir traduz a avaliação do desempenho no domínio específico da disciplina e no domínio da comunicação escrita em língua portuguesa.

Na resposta ao item de tradução (Latim-Português), a classificação a atribuir traduz a avaliação da reprodução fiel do sentido do texto e da correção linguística.

A versão integral dos critérios gerais de classificação será publicada antes da realização da prova, em simultâneo com as instruções de realização.